

11432 實宣言，各國聯會員國可按照盟約第十六條之規定辦法施行，茲承認在目前環境下國聯合作辦法為不可能，茲敦促各會員國制止任

中國」

## 英國議會辯論外交政策

### 東序

此次四強會議之所以能獲成功而挽救歐洲和平，主要原因當係英相張伯倫之不斷努力。惟此種努力雖得極大多數人民之擁護，但其成功之基礎係建於犧牲捷克上面，故其和平政策頗受國內外人士之抨擊，因此在張氏返國以後，國會中對於張氏之外交政策會有極激烈之辯論。

當九月三十日張氏自德國返英之時，全國人民均表熱烈擁護，內閣各閣員亦極贊成其政策，惟使張氏掃興者，則為十月一日海相古柏(Cooper)之提出辭職。古柏現在四十八歲，為現閣中年紀最輕閣員之一。古柏之辭職

畫云：「當閣下大勝利之日，余不得不異調獨

彈，於心滋戚。因閣下熟悉之理由，余深切不信任現政府所遵行之外交政策，此理由在適當

時期，余將在議會中申明之。余旣懷此感，故為

保持榮譽與恪盡職守計，使余不得不向閣下

提出辭職。余之為此深所歉仄，蓋余對充任現職，嘗引為殊榮，而閣下對余之恢恢大度，尤為余所欣感也。」張伯倫之覆函稱：渠接辭呈後，個人方面，認為重大之遺憾，「但余旣明知閣下，篤信現政府之外交政策為錯誤，故余亦同

意閣下不容強留，在余將辭呈轉達英王前，余對閣下在海部任職之勞績，特表示謝意，並深信吾二人不致因政策上之歧見而影響私

交」云。

古柏辭職以後，張氏外交政策又在議會中受反對派之嚴重攻擊。議會於十月三日重開，首由古柏報告其辭職之理由，頗受全院之歡迎。古氏稱：

捷克被●●吞併了。

### 世界小諷刺



「英國之政策如何，隨時皆應令各閣員知曉。但現內閣對於此點，并未辦到，最近數月以來，英、德兩國之關係日趨緊張，且達隨時有發生戰爭之危險。在此期間內，英國亦未決定任何政策，至最後戰爭已將爆發時，始表示英國準備作戰，而即對此決心亦未有明確之表示。據吾等所知，政府告德國當局者全與事實相反，而政府致德當局之照會所用之文字，亦非對獨裁者應用者。換言之，首相張伯倫及財相西門之致希特勒及墨索里尼之函件中，措詞皆不得體，即對貝茲加登之德國最後通牒，亦未能表白英國之態度。及後首相由哥德斯堡所攜回者，除德國之最後通牒外，別無其他成績。通牒中所列各條，得勝戰國向戰敗國勒索者完全無異。其後希特勒見英艦隊已開始動員，始信英國確有抗拒之決心。關於四強協定之各款，余嘗試予容忍，但結果仍格格不能下咽。張伯倫首先試圖在英德聯合聲明書上簽字，事先既未與內閣同僚，外交顧問，及專家商酌，亦未向各自治領地求同意。英國外交史上尚無先例，殊非辦外交之正統。張氏似對希特勒表示信任，以爲希氏僅注意德人之利益，余甚盼彼之希望能成事實，而彼之料希氏者不致失敗，使歐局能和平解決，此則爲余所贊視者也，但余本人則以爲引退爲佳云云。」

古柏演說後，繼由張伯倫起立致詞，據路透社電，張氏演詞內容如下：

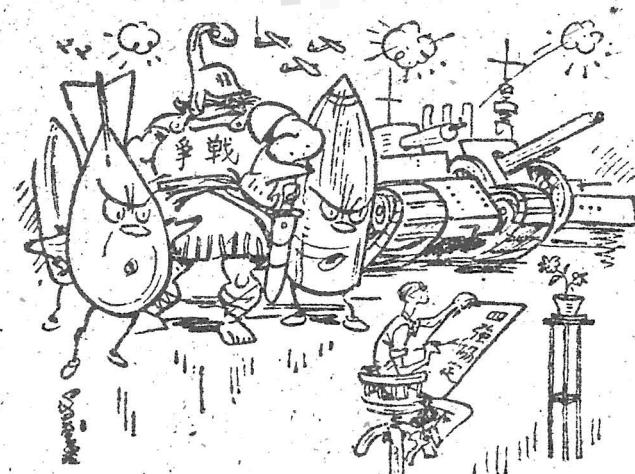
張氏請求下院准其暫緩答覆古柏，稱彼個人並

無若何抱歉，去過星期三日，吾人在此敘會，頭上正籠罩危機之陰影。今日則告快慰，千萬民衆心情感激。張氏對外相哈里法克斯之勇敢忍耐及智慧，倍加頌揚。謂彼之責任觀念，不獨爲全國，抑亦爲全人類樹立楷模。張氏繼又分析慕尼黑會議時之形勢，稱時間不容稍爲延緩，一切因素已達至爆發點，行將演成巨災。所以從速解決艱難痛苦之蘇台德問題，乃屬必要。

張氏至此，乃將捷克拒絕之哥德斯堡條件，與慕尼黑會議所簽訂者，作一比較。並謂此中差異之處，即爲吾人能否成功尋出一和平方法代替施用暴力之方法，以求成立協定。哥德斯堡之備忘錄，雖爲提案形式，但性質則無疑是一真的美敦書，且又限制時日。而慕尼黑會議，乃不過將英、法提案內關於四強共負責任，及由國際監督之主張，予以施行，其內容亦與備忘錄內之主要原則無大差異。至於慕尼黑會議，規定由英、法保證捷克安全，免受別國侵犯，誓士不會乃袒護捷克，而爲哥德斯堡之備忘錄所無者。同時，意、兩國於匈牙利及波蘭少數民族問題解決時，亦加入保證。

此外四強又共同聲明如波蘭與匈牙利之少數民族問題，於三月內仍不能解決，則四強再開會議以處理之。凡屬心平氣靜之男女，倘能注意備忘錄各點，已大爲緩和時，當能同意此中差異亦頗大也是故不滿於備忘錄者，睹此緩和各點，當能釋然。關於此事之判斷，吾人應避免自誇爲個人或國家之勝利，實則真正之勝利，乃在四強代表同意討論方式，解除一切紛爭，避免生命損失，及消弭災禍，此皆能使文化毀滅者也。

四強協定後，戰神依然向前邁進。



張氏繼言吾人雖慶幸能逃過危機，但對於國家多難之小邦，則吾人類寄於無限之同情。余僅以本院及全國之名義宣稱，捷克已贏得吾人欽仰及尊敬，因其在如此惡劣境地中，猶能力守紀律。至此，工黨議員紛紛質問且有呼爲可恥者，張氏答：『余並無可恥之事』，繼乃續言吾人接到捷府中請設法借款三千萬鎊，由英政府作保證，英政府已通告捷府準備現款一千萬鎊以應急需，以英政府所知，捷府並無向別國提出同等之申請。

過去德總議會發爲不少大言下院應明瞭其個人之處境實難收回成命者，而此次與其他列強之代表磋商前所協定之事，以求澈底解決，希氏對於和平確有不少貢獻也。關於慕沙里尼方面，張謂慕氏之貢獻亦甚重大，慕氏提議展緩動員二十四小時，使有機會談判，而在會議進行之際，慕氏與其外相齊亞諾，均有莫大之幫助，慕氏又提出備忘錄，使余與達拉第同意，將之接納，作爲談判根據。總而言之，歐洲與全世界應感謝慕氏之和平貢獻，而達拉第準備負起責任之勇氣，亦對於談判有莫大之裨益也。關於美國方面，謂羅斯福總統之電文，乃將三千里外之世界最強國之意見灌輸於歐洲人士之心，逐日既成，及採取新形式之最大力量非爲個人之力量，乃爲全世界人士相親相愛之意識，使戰爭終可避免。英帝國人民與德、法、意之人民無異，彼等渴望和平，故其空氣亦充滿塞尼亞會議之中。

余深信此點，故余以爲今日各人所聽聞之逐步。

並非乃由威嚇逼來者也。張氏對各自治領政府指來善意之電文，表示感謝，彼稱，彼自接任以來，主要目的即爲締結歐洲及清除各方之疑惑。然而此中固難甚多，捷克問題，乃最近而又最危險者。現時吾人已經渡過，故余感嘆行將再有進展，以到達明朗之路，關於彼與希特勒談話一事，張氏稱，余並無成立何種公約，亦無答允新諾言。此外，亦無何種秘密諒解，而余等之談話，亦無敵視何國談話之目的，不過乃欲與德總裁增進個人之關係。余堅信在此現代外交中，乃屬重要之舉。此次友誼之談話，以本人而言，乃欲探聽民主政府之首領與全體主義國家之領袖間，有無共同之觀點。余相信，有許多人感覺余與德總裁共同簽名之宣言，不單表示意見，且亦有雙方之忠誠與善意存於其間。故余以爲，其意義較表面之文字爲深遠。倘吾人於週之事件中得一教訓，此教訓必爲，如欲保持永久和平，不能坐待，必需作積極之正面努力也。吾人並非在一日之間，已獲得全部成功，吾人僅僅下和平之基礎，其上層建築，仍未開始。吾人簽訂慕尼克協定，並非從此即可放棄努力，或停止調整軍備之計劃，縮軍本非無益，但吾人於過去試行一次時，幾致釀成巨災，如是以前，吾人仍維持武裝爲妙。吾人努力補充軍備及縮軍果必實行，則必須按步實施，且須獲得與別國合作，如在未獲得別國合作，或吾人同盜採取貞正之步

力，挽回各國信賴，及消除彼此間之敵意，然後始將余



畫地圖者的問題喂，捷克還在那里嗎？

之辭責遞交於少年人手中云。

張氏演說後，反對黨領袖阿德里即起立答復略稱：

「此次戰事未起，吾人均感寬慰，但吾人尙不能認為和平業已奠定，此非為理智與人道主義之勝利，但為暴力之勝利也。吾人親見一勇武的文明民治國家，為人所賣，而將其委棄于兇殘的命運，過去數日間經過之事件，為一偉大的外交勝利，此為希特勒之偉大勝利。每人均承認首相曾作重大之努力，每人均對彼頌揚稱為挽救和平之人物，此語誠然，但渠亦以帶來危險之人物也。」

「此次能令戰爭可以避免者，乃捷克之人士，德國對於捷總統以最慢慢的言詞，加以攻擊，但觀貝奈斯之風采則一文明人與一流氓之分別，顯然可見。」

阿氏主張在借款以外，英國應作更大之努力，援助捷克，處理其困難之間題，阿氏稱，此次侵略之原因，并非由於蘇台德態度之不能容忍，但由於希特勒決定在其稱霸歐陸之計劃中採取進一步辦法之時機，業已成熟，在歐洲各國中，無一國政府待遇其小民族，更較捷克為優，如以德國待遇猶太人天主教徒以及社會黨員，與捷克待遇其小民族，一加比較，誠有地獄天堂之別。希特勒施行獸性法律之成功，已令現時之全歐洲日漸處於武裝勢力威脅之下矣。阿氏稱，渠並不以此一切，完全歸咎於英政府，因該政府在此以前亦曾動搖不定，彼等如不予以捷克以援助，即應予以通

告，吾人所斥之賣友行爲，意即指此一點，關於殖民地問題，假令希特勒之要求，僅為比屬剛果（非洲）或荷屬之蘇門答臘，則其結果如何，亦從可知矣。阿氏強調聲稱，任何之四強協定，均帶有危險性，因英國締約以後，即將成為參加反對自由主義之一員，此為英國人民所不許，吾人遲早終將到臨已往數日前所期待的深淵之上，此時非締結四強協定之時，而乃召集一個包括各方面的新和平會議之時，吾人應請美國，從中斡旋，而蘇俄更不容除外云。

阿德里演說後，即由內相霍爾演說，結束第一日之辯論。四五六日三天，國會仍繼續開會，辯論英國外交政策，發表反對演說者尚有工黨議員莫理遜氏、莫氏敦促英政府，必須與其他國家聯合，組織集體的世界和平，否則即將繼續屈服於恫嚇之下。英政府對國聯之冷漠態度，逐漸加深，且參預減弱其道義的力量。

莫氏認捷克業經被賣，謂昨日首相宣布借予捷克一千五百萬鎊借款一舉，即為政府有愧於中之最顯明的佐證，氏又稱，捷克已損失值二千萬英鎊之軍備，包括一偉大的馬奇諾國防線在內，在事實上，且不啻為德國軍隊增加會受充分訓練之兵士四十萬人云。

日本雖然佔領我們領土，得到小勝，但它財政已經到了毀滅的地步了。



— New York Times

114356

此外工黨議員格林伍德又提出一彈劾案，內容略稱：本院鑒於歐洲之戰禍，暫時得以避免，雖深為寬慰，但現政府之政策，使捷克在武力威脅之下而犧牲，又賠國家以羞辱，引起嚴重之危險，則本院不能贊同。本院今要求政府，應即利用國聯會積極贊助集體安全制，並立卽發動召集第一世六會議，設法免除一切經濟上及政治上之不平。葛氏又稱：國內或有甚多人士，以為吾人交涉對方之希特勒氏已與往昔不同，但余等殊不能誠心接受此種見解，如彼等之疑懼，竟至實現。德國即可向東南方及南方進展，所謂「中歐國家」者，亦即可見諸事實矣。現政府之政策，不但未為歐洲之新情勢保障和平，且增多遭受希特勒與墨索里尼殘害者，而使英國及其友邦陷於直接之危難中矣。

保守黨之邱吉爾亦發表演說，攻擊政府，認最近之事件為英、法莫大之失敗，彼認為英法提議引用「自決」之美名，不啻係自欺欺人之大笑話。彼又提起曾於本年春間要求英

政府保證捷克之安全，當時英國或仍可挽回危局，但政府不聽。迨後來英國系予保證，則時已太遲。而今政府又舊事重提建議保證捷克，然此時彼等已無法使保證生效矣。邱吉爾認為歐洲前途甚為暗淡，英、法遭受之災難，至爲浩大，而歐洲亦因而失去平衡焉。料中歐東歐各國必與德國訂立最惠條款，從此國社黨可不費一兵一卒伸張勢力，無往不利矣。邱吉爾指出德國在戰略上之巨大收穫，並謂一二年間局勢極易突變，斯時彼等將後悔無及，不得不承認最近之政策已危害英、法之安全及獨立，使人難忍者乃英國已受德國支配是也。在彼預料，英國既受德國支配，則不免割讓土地失去自由，而此種政策之施行，將使國會中、講壇上、報紙以及無線電廣播之言論自由遭受限制。邱吉爾宣稱：英、德兩國人民間常常有友誼存在，但在英國民主政治與國社黨勢力之間，縱有正常而和平之關係，亦絕不能有真

正信賴之友誼存焉。邱吉爾未謂，引起此種嚴重局面之原因，乃由於政府忽視其數年來充實國防之主張，此種疏忽，前任及現任首相以及各黨均應負咎。然此時若從事大規模擴軍，則挽救狂瀾，或猶未為晚也。

至於為政府方面辯護者，則有西門財相之演說，西氏並提出一政府動議案，請求衆院通過政府之外交政策，聲明在最近危機中，戰爭之禍，已因此項政策而避免，並贊助其求永久和平之努力。西氏開端謂：從最近之危機，有一教訓，或可謂最大之教訓，各國人民大眾，無不同樣畏懼戰爭之景象。張伯倫首相，在德國之所以能得民心，絕不在於德人之感覺希特勒能因此取得土地，或完成其目標，而僅在於常人對於張伯倫為求謀一和平解決所表示之一種謝意耳。「我人現均深知，戰爭業已避免，德總揆又已未經戰爭，而達到其所宣言之目的。」西門於陳述捷克人民應付其自身之命運所持之堅毅態度，乃稱此實為彼之一種可怕的選擇。此種選擇，即在於或則割讓其一

部分之土地，如我國與法國所提示者，或則以  
其國土任令造成無限制之侵犯，與可能之破  
壞「余願以冷靜堅定之態度，昭告世界，法國  
與我國政府，固絕未損害捷克，蓋吾人僅在會  
上作此選擇耳。」西門自認，他實難以相信已  
故威爾遜總統之公式，可以適用於任何事件，  
而達到滿意之結果也。此項公式中，固未規定  
如何可以種族見解絕對不同之二種民族，置  
於同一地方也。威爾遜總統似未聞古諺之謂，  
並非各種毛羽之屬均可成羣也。欲適用威爾  
遜之主義者，固有極大之困難在也。西門復稱，  
任錫曼勳爵，曾謂在三四年前，蘇台區日耳曼  
黨德國之興起，乃予此項人民以新希望。慕尼  
黑協定，固在一種於立卽承受侵犯之選擇壓  
力之下成立，但僅此一點，實不足以爲反對是  
項條約之理由，而因之願使歐洲牽入戰爭之  
漩渦也。

西門力稱，英政府絕非不顧他國，並不與  
他國磋商，而成立一種隔絕之四強協定，以聽

在捷克問題極度緊張之際，美總統羅斯  
福兩電希特勒，呼籲和平。其於歐局關係重大，  
故並錄之。

捷克，英政府固未意圖在將來解決歐洲問題  
之時，排除蘇俄也。西門旋提出反對黨之懷疑，  
慕尼黑協定是否足以成爲解決歐洲更大問  
題之前奏稱：「由國社黨德國過去所持之手  
段，或在希特勒「我的奮鬥」中，所述之手段，  
固絕無理由足令我作任何深信之觀念也。此  
點甚爲顯明，目下對於新事實之觀念，不能加  
以改變，而仍堅持舊念，此亦同樣錯誤也。」西  
門旋即詳述於過去一周危機中所顯現之新  
觀點，及新現象，並稱：「希特勒於生平第一次  
作此讓步，欲求一獨裁國家領袖，實行讓步，猶  
如一無殺車機之汽車，欲其驟行停車，固實非  
常困難者也。英政府，而尤其是英政府之首腦，  
現已並不能成爲德國之理思，戈培爾之一切

命歐洲四強之意志，渠深望蘇聯能加入保證。  
捷克，英政府固未意圖在將來解決歐洲問題  
之時，排除蘇俄也。西門旋提出反對黨之懷疑，  
與我國政府，固絕未損害捷克，蓋吾人僅在會  
上作此選擇耳。」西門自認，他實難以相信已  
故威爾遜總統之公式，可以適用於任何事件，  
而達到滿意之結果也。此項公式中，固未規定  
如何可以種族見解絕對不同之二種民族，置  
於同一地方也。威爾遜總統似未聞古諺之謂，  
並非各種毛羽之屬均可成羣也。欲適用威爾  
遜之主義者，固有極大之困難在也。西門復稱，  
任錫曼勳爵，曾謂在三四年前，蘇台區日耳曼  
黨德國之興起，乃予此項人民以新希望。慕尼  
黑協定，固在一種於立卽承受侵犯之選擇壓  
力之下成立，但僅此一點，實不足以爲反對是  
項條約之理由，而因之願使歐洲牽入戰爭之  
漩渦也。

捷克問題極度緊張之際，美總統羅斯  
福兩電希特勒，呼籲和平。其於歐局關係重大，  
奈斯謂本人代表美合衆國一萬三千萬人民，  
爲人類之福利計，請求雙方勿使談判破裂，並  
機構，現已不能制止英首相之出現，於德國人  
民之中矣。余以爲有一點，對於德國，實有重大  
之意義，即世間固未有一部分人民，因懦怯之  
故，表示願以任何代價，在任何環境之下，以謀  
慕尼黑協定是否足以成爲解決歐洲更大問  
題之前奏稱：「由國社黨德國過去所持之手  
段，或在希特勒「我的奮鬥」中，所述之手段，  
固絕無理由足令我作任何深信之觀念也。此  
點甚爲顯明，目下對於新事實之觀念，不能加  
以改變，而仍堅持舊念，此亦同樣錯誤也。」西  
門旋即詳述於過去一周危機中所顯現之新  
觀點，及新現象，並稱：「希特勒於生平第一次  
作此讓步，欲求一獨裁國家領袖，實行讓步，猶  
如一無殺車機之汽車，欲其驟行停車，固實非  
常困難者也。英政府，而尤其是英政府之首腦，  
現已並不能成爲德國之理思，戈培爾之一切

辯論至十月六日始行停止，衆院當以三百  
六十票對一百五十票之多數否決反對黨  
對政府所提動議之修正案，而以三百六十六  
票對一百四十四票通過信任政府案，並以三  
票對一五〇票安定議會休會至十一月一日再開。  
此一場外交政策大辯論至此遂暫告結束矣。

## 美總統呼籲和平

### 克成